

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP P4FL 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP P4FL 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015792
- Mfr. No.: 667-945-972-G8-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537011951

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einführung

Herzlich willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen. Bitte beachte die folgenden Richtlinien, um sicherzustellen, dass du und andere sicher bleiben.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr immer in einem sicheren Zustand ist, bevor du es benutzt.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen gefährdeten Gruppen.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achte darauf, dass du dich beim Umgang mit dem Zielfernrohr an die geltenden Gesetze und Vorschriften hältst.

Spezifische Sicherheitshinweise für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr niemals, wenn du müde oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Achte darauf, dass du beim Zielen und Schießen immer einen sicheren Hintergrund hast.
- Halte das Zielfernrohr immer mit beiden Händen fest, um ein Abrutschen zu vermeiden.
- Verwende beim Schießen geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augen und Gehörschutz.
- Sei dir bewusst, dass das Zielfernrohr bei direkter Sonneneinstrahlung heiß werden kann. Lass es abkühlen, bevor du es berührst.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Installation:

1. Stelle sicher, dass du alle benötigten Werkzeuge und Zubehörteile zur Hand hast.
2. Montiere das Zielfernrohr sicher auf der Waffe, indem du die Montageanleitung des Herstellers befolgst.
3. Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es korrekt positioniert ist.

• Nutzung:

1. Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-20x).
2. Justiere den Parallaxeneinsteller, um das Bild zu schärfen (von ca. 25 m bis unendlich).
3. Nutze die beleuchtete Absehooption für bessere Sichtverhältnisse, insbesondere bei schlechten Lichtverhältnissen.
4. Achte darauf, die Augenabstandseinstellung zu nutzen, um einen sicheren und komfortablen Schuss zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Achte darauf, dass du umweltfreundliche Entsorgungsmethoden verwendest, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen über das Zielfernrohr wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Sie können dir die benötigte Unterstützung bieten.

Schlussfolgerung

Das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr ist ein leistungsstarkes und kompaktes Produkt, das für ernsthafte Schützen entwickelt wurde. Durch die Beachtung dieser Sicherheitshinweise kannst du sicherstellen, dass du das Beste aus deinem Zielfernrohr herausholst und gleichzeitig die Sicherheit von dir und anderen gewährleistest.

Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully to understand how to operate your product safely and responsibly.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of riflescopes and firearms before use.
- Always handle your riflescope and firearm with care, treating them as if they are loaded, even if you believe they are not.
- Store your riflescope in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Avoid using the riflescope in adverse weather conditions, such as heavy rain or fog, which may impair visibility.
- Regularly inspect your riflescope for signs of damage or wear. If any issues are found, discontinue use until repairs are made.
- Follow all local laws and regulations regarding the use and ownership of firearms and riflescopes.

Specific Safety Precautions for Use

- Always use the riflescope in accordance with the manufacturer's instructions.
- When adjusting the magnification or focus, ensure that the riflescope is securely mounted to avoid accidental movement.
- Be aware of your surroundings and ensure that your shooting area is clear of people and objects that could be harmed.
- Use appropriate eye protection when using the riflescope to prevent injury from recoil or debris.
- Do not attempt to modify or disassemble the riflescope, as this may compromise its safety and performance.
- Always ensure that the riflescope is properly zeroed before use to ensure accuracy.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Choose a suitable mounting platform that is compatible with the riflescope.
- Securely attach the riflescope to the firearm using the provided mounting rings or bases.
- Ensure that the riflescope is level and properly aligned with the firearm.

2. Usage:

- Before each use, check the riflescope for any signs of damage or malfunction.
- Adjust the magnification to the desired level based on your shooting needs.
- Use the side parallax adjustment to ensure a clear image at your shooting distance.
- Maintain a proper shooting position to ensure stability and accuracy.
- After use, clean the lenses with a soft, lintfree cloth to remove any dust or debris.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope responsibly in accordance with local regulations.
- Do not throw the riflescope in regular household waste.

- Contact your local waste management authority for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and use of the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support team.

Conclusion

By following the safety guidelines and instructions outlined in this document, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope. Always prioritize safety and responsible usage while handling firearms and related accessories. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor compacto y potente está diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en situaciones de tiro de media a larga distancia. Para garantizar un uso seguro y eficaz de este producto, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se presentan a continuación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté montado correctamente en tu arma antes de usarlo.
- Nunca apuntes el visor hacia ti mismo o hacia otras personas.
- Mantén el visor y el arma fuera del alcance de los niños.
- Usa siempre protección ocular adecuada al disparar.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar posibles daños o desgaste.
- Si el visor presenta algún problema, no lo uses y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté firmemente montado en el soporte. Un montaje inadecuado puede afectar la precisión y provocar accidentes.
- **Ajuste de Parallax:** Ajusta el parallax correctamente para la distancia de tiro. Esto ayuda a evitar errores de paralaje que pueden afectar la precisión.
- **Iluminación del Retículo:** Utiliza la opción de retículo iluminado con moderación y asegúrate de que la batería esté en buen estado.
- **Condiciones Climáticas:** Evita usar el visor en condiciones extremas (como temperaturas muy altas o muy bajas) que puedan afectar su rendimiento.
- **Mantenimiento:** Limpia el visor con un paño suave y evita el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar las lentes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Coloca el visor en el soporte adecuado de tu arma.
- Asegúrate de que el visor esté alineado con el cañón del arma.
- Aprieta los tornillos del soporte de manera uniforme para evitar que el visor se desplace.

2. Ajuste de la Magnificación:

- Gira el anillo de magnificación para seleccionar el nivel deseado entre 3x y 20x.
- Verifica la claridad de la imagen en cada nivel de magnificación.

3. Ajuste del Parallax:

- Ajusta el parallax girando el dial correspondiente hasta la distancia de tiro deseada (de aproximadamente 25 m a infinito).

4. Uso del Retículo Iluminado:

- Activa el retículo iluminado según sea necesario, ajustando la intensidad de la luz para adaptarse a las condiciones de luz.

5. Verificación Final:

- Antes de disparar, verifica que el visor esté correctamente ajustado y que no haya obstrucciones en las lentes.

Instrucciones de Eliminación

Al final de la vida útil del visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable. No lo arrojes a la basura común. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos y sigue las pautas adecuadas para el reciclaje.

Información de Contacto para Más Soporte

Para cualquier consulta adicional sobre la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto en la UE. Esto te permitirá obtener la información necesaria para resolver cualquier duda o problema relacionado con el uso del visor.

Recuerda que el uso responsable y seguro de tu visor es fundamental para garantizar tu seguridad y la de quienes te rodean. Sigue estas directrices y disfruta de tu experiencia de tiro con el 3-20x50 PM II Ultra Short.

Guide de Sécurité du Produit pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce télescope de précision est conçu pour offrir des performances optimales dans une variété de situations de tir. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, il est important de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives de Sécurité Générales

- Vérifie toujours que le produit est en bon état avant de l'utiliser.
- Ne laisse jamais le télescope sans surveillance, surtout près d'enfants.
- Stocke le produit dans un endroit sec et sûr, à l'abri des intempéries.
- Évite d'utiliser le télescope dans des conditions extrêmes (températures très élevées ou très basses).
- Consulte les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE pour des informations sur les produits potentiellement dangereux.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation appropriée** : Utilise le télescope uniquement pour le tir et les activités liées. Ne l'utilise pas pour d'autres applications non prévues.
- **Manipulation** : Manipule le télescope avec soin pour éviter les chocs ou les chutes qui pourraient endommager l'appareil.
- **Protection des yeux** : Porte des lunettes de protection lorsque tu utilises le télescope, surtout lors des tirs.
- **Réglages** : Ne modifie pas les réglages de l'optique ou du mécanisme sans suivre les instructions du fabricant.
- **Enfants** : Ne laisse pas les enfants utiliser le télescope sans supervision d'un adulte.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que l'arme est déchargée avant d'installer le télescope.
- Fixe le télescope sur le rail de montage de l'arme en utilisant les vis appropriées fournies.
- Vérifie que le télescope est bien aligné avec le canon de l'arme pour une précision optimale.

2. Utilisation :

- Allume le réticule illuminé si tu utilises le télescope dans des conditions de faible luminosité.
- Ajuste le grossissement en tournant la molette de zoom selon tes besoins.
- Utilise le réglage de parallaxe pour affiner la précision à différentes distances de tir.
- Observe toujours la cible et les environs avant de tirer pour assurer la sécurité.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le télescope à la poubelle. Suis les réglementations locales pour le recyclage des équipements optiques.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contacte un centre de recyclage agréé pour son élimination.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte les informations de contact fournies avec le produit ou sur le site web du fabricant.

En suivant ces directives, tu peux profiter en toute sécurité de ton 3-20x50 PM II Ultra Short. Merci de respecter ces recommandations pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Guida di Sicurezza per il Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro e per garantire la sicurezza dell'utente. Si prega di leggere attentamente questa guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo per scopi previsti e in conformità con le istruzioni fornite.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di altri gruppi vulnerabili.
- Segnalare eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente il sito web della Safety Gate dell'UE per aggiornamenti sui richiami.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il prodotto in condizioni di scarsa visibilità o in situazioni in cui la sicurezza non può essere garantita.
- Evitare di puntare il prodotto verso persone o animali.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o usura.
- Assicurarsi che il prodotto sia montato correttamente e in modo sicuro prima dell'uso.
- Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale, come occhiali di protezione, durante l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione

- Verificare che il supporto utilizzato sia compatibile con il 3-20x50 PM II Ultra Short.
- Fissare saldamente il prodotto al supporto, assicurandosi che sia ben allineato.
- Controllare che tutte le viti e i collegamenti siano serrati prima dell'uso.

• Uso

- Regolare il prodotto in base alle proprie esigenze di tiro, utilizzando la gamma di ingrandimento da 3x a 20x.
- Utilizzare la manopola di regolazione per la parallasse per ottenere un'immagine chiara e nitida.
- Monitorare costantemente l'ambiente circostante mentre si utilizza il prodotto.
- Dopo l'uso, pulire l'obiettivo con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere e impronte.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici e dei materiali elettronici.
- Portare il prodotto in un centro di raccolta autorizzato per garantire un corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare problematiche, si prega di contattare un rappresentante locale autorizzato.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesikte er designet for å gi høy ytelse over middels til lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle brukere av produktet er kjent med sikkerhetsprosedyrer.
- Oppbevar alltid riflesiktet utilgjengelig for barn.
- Unngå å bruke riflesiktet under dårlige lysforhold uten tilstrekkelig belysning.
- Kontroller alltid at våpenet er i en sikker tilstand før du håndterer riflesiktet.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter angående bruk av riflesikter og skytevåpen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk aldri riflesiktet til noe annet enn dets tiltenkte formål.
- Unngå å se direkte inn i solen gjennom riflesiktet for å unngå øyeskader.
- Kontroller at alle justeringer er sikre før bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker riflesiktet for å unngå ulykker.
- Bruk alltid sikkerhetsutstyr som hørselvern og vernebriller ved skyting.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflesiktet:

- Velg en passende montasje for ditt våpen.
- Fest riflesiktet til montasjen ved å følge produsentens instruksjoner.
- Sørg for at riflesiktet er sikkert festet før du bruker det.

2. Justering av sikte:

- Juster for høyde og vind ved hjelp av turrettene på riflesiktet.
- Test sikteinstillingene på en sikker skytebane før du bruker det i feltet.

3. Bruk av sikte:

- Fokuser på målet og juster for magnifikasjon etter behov.
- Hold øye med lysforholdene og juster lysstyrken på det opplyste retiklet ved behov.

Avfallsinstruksjoner

- Når riflesiktet ikke lenger er i bruk, må det kastes på en ansvarlig måte.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av elektroniske apparater og optiske produkter.
- Unngå å kaste riflesiktet i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller produktet, vennligst kontakt den angitte EUBaserte kontaktpunktet som følger med produktet.

Avsluttende merknader

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv bruk av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short riflesikte. Takk for at du velger Schmidt og Bender!

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Naszym celem jest zapewnienie Państwu bezpiecznego i satysfakcjonującego doświadczenia podczas korzystania z tego produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami dotyczącymi użytkowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj lunety tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Unikaj używania lunety w ekstremalnych warunkach atmosferycznych, które mogą wpłynąć na jej wydajność.
- Zawsze korzystaj z lunety w bezpiecznym otoczeniu, aby zminimalizować ryzyko wypadków.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz przez lunetę w kierunku źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to uszkodzić wzrok.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamontowana na broni przed rozpoczęciem strzelania.
- Przed każdą sesją strzelecką sprawdź, czy luneta jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.
- Zachowaj odpowiednią odległość od innych osób podczas korzystania z broni.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących użytkowania broni i strzelectwa.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety

- Użyj odpowiednich narzędzi do zamontowania lunety na broni.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.
- Upewnij się, że luneta jest ustawiona na odpowiedniej wysokości i kącie, aby zapewnić wygodny widok.

2. Użytkowanie lunety

- Ustaw powiększenie na żądany poziom (3-20x) w zależności od warunków strzelania.
- Użyj pokrętki parallax, aby dostosować ostrość w zależności od odległości celu.
- Regularnie sprawdzaj pole widzenia, aby upewnić się, że nie ma przeszkód w polu widzenia.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych i niebezpiecznych.
- Zwróć uwagę na wszelkie oznaczenia dotyczące recyklingu oraz zalecenia dotyczące utylizacji.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, aby zminimalizować wpływ na środowisko.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia.

Dziękujemy za przestrzeganie tych zasad bezpieczeństwa. Życzymy udanych i bezpiecznych strzelań!

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huomioithan, että kiikaritähkäin on tarkkuusväline, jota tulee käsitellä varovasti ja vastuullisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käyttökelpoinen ja vahingoittumaton ennen käyttöä.
- Säilytä kiikaritähkäin kuivassa ja puhtaassa ympäristössä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai sen toiminta on epävarmaa.
- Pidä kiikaritähkäin poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata aina paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseita ja niiden lisävarusteita.

Erytiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähkäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä koskaan osoita kiikaritähkäintä ihmisiin tai eläimiin, vaikka ase ei olisi ladattu.
- Käytä kiikaritähkäintä vain suunniteltuun tarkoitukseen.
- Tarkista säännöllisesti, että kiikaritähkäin on puhdas ja kunnossa.
- Vältä äärimmäisiä lämpötiloja ja kosteutta, jotka voivat vaikuttaa tuotteen toimintaan.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet asennusta varten.
2. Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen, varmistaen, että se on tasapainossa.
3. Tarkista, että kiikaritähkäin on oikein kohdistettu ennen ensimmäistä käyttöä.

Käyttö

1. Säädä suurennos ja tarkennus tarpeen mukaan.
2. Käytä parallaxsäätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
3. Hyödynnä valaistua ristikkopistettä hämärässä tai heikossa valossa.
4. Varmista, että silmäetäisyys on sopiva mukavan ja turvallisen ampumakokemuksen takaamiseksi.

Hävittämisohteet

- Kiikaritähkäin ja sen osat tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja suositukset kierrätyksestä ja vaarallisista materiaaleista.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään. Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite, ja kysymykset tai huolenaiheet on aina syytä esittää.

Yhteenveto

3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähän on suunniteltu tarjoamaan huipputarkkuutta ja suorituskykyä. Noudattamalla tässä oppaassa esitettyjä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen. Muista aina olla vastuullinen ja huolehtia ympäristöstäsi.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna kompakta och kraftfulla kikarsikte är designad för att ge hög prestanda vid skjutning på medellånga till långa avstånd. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan användning.
- Använd kikarsiktet endast som avsett och i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera kikarsiktet regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara kikarsiktet på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon under skjutning för att skydda ögonen.
- Kontrollera att kikarsiktet är korrekt monterat och justerat innan du använder det.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot ljuskällor, vilket kan skada ögonen.
- Använd kikarsiktet endast i torrt väder och undvik att använda det i extrema temperaturer.
- Se till att du har en stabil och säker position när du använder kikarsiktet.

Instruktioner för installation och användning

• Montering av kikarsiktet:

1. Välj en lämplig monteringsplatta för ditt vapen.
2. Fäst kikarsiktet på monteringsplattan med de medföljande skruvarna.
3. Kontrollera att kikarsiktet är i rätt vinkel och att det sitter fast ordentligt.

• Justering av kikarsiktet:

1. Ställ in ögonavståndet så att du kan se hela synfältet utan att anstränga ögonen.
2. Justera parallaxen för att passa det avstånd du ska skjuta på.
3. Använd den låga profilen på elevaturtornet för att göra exakta justeringar.

• Användning av kikarsiktet:

1. Rikta kikarsiktet mot målet och justera för att få en klar bild.
2. Använd först fokalplanets (FFP) belysning vid svagt ljus.
3. Observera omgivningen noggrant för att säkerställa säker skjutning.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte kikarsiktet i hushållssopor.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshandling för elektroniska enheter.
- Återvinn om möjligt de delar av kikarsiktet som kan återvinnas.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt byl navržen tak, aby splnil vysoké standardy výkonu a bezpečnosti. Abychom zajistili bezpečné používání a maximální výkon, prosím, přečtěte si následující bezpečnostní pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte puškohled pouze k zamýšlenému účelu, tj. k optickému zaměřování a sledování cíle.
- Před použitím se ujistěte, že je puškohled správně namontován a zajištěn na pušce.
- Nikdy se nedívejte přímo na slunce nebo jiné silné zdroje světla skrze puškohled, protože by to mohlo vést k trvalému poškození zraku.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky opotřebení nebo poškození.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez prachu nebo nečistot.
- Při manipulaci s puškohledem používejte ochranné rukavice, abyste předešli poškození optiky.
- Zajistěte, aby byl puškohled používán na stabilním a bezpečném místě.
- Při nastavování optiky buďte opatrní, aby nedošlo k neúmyslnému poškození.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství pro montáž.
- Nainstalujte puškohled na pušku podle pokynů výrobce pušky.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně zajištěn a správně zarovnaný.

2. Používání puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení pomocí ovládacího prvku zvětšení.
- Při použití puškohledu dbejte na to, abyste měli stabilní oporu.
- Při sledování cíle se ujistěte, že máte dobrý výhled a že není nic, co by mohlo ohrozit vaši bezpečnost.

3. Údržba:

- Pravidelně čistěte optiku puškohledu měkkým, suchým hadříkem.
- Uchovávejte puškohled v suchém a chladném prostředí, aby se minimalizovalo riziko poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se ujistěte, že dodržíte místní předpisy o odpadu a recyklaci.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu. Zjistěte, zda existují specializované sběrné místa pro optické přístroje.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short, neváhejte se obrátit na svého prodejce nebo výrobce.

Tento návod je určen k zajištění bezpečného používání a údržby vašeho puškohledu. Dodržováním těchto pokynů můžete maximalizovat jeho výkon a zajistit si bezpečnost při používání. Děkujeme, že jste si vybrali produkt Schmidt a Bender.